

Вождь Меріонъ, Акамаса проворно настигнувъ ногами,
Въ правое ранилъ бедро, когда тотъ на конѣ поднимался.
Паль съ колесницы онъ наземь — и тьма надъ глазами разлилась.
Идомей Эримаса безжалостной мѣдью ударилъ 345.

Въ ротъ, — проскочило навывлетъ копье съ наконечникомъ мѣднымъ
Прямо надъ мозгомъ и бѣлыя кости ему раздробило,
Вышибло зубы изъ десенъ, и кровь переполнила очи,
Хлынувъ наружу чрезъ ноздри и ротъ, что раскрытъ былъ широко.
Черное облако смерти окутало тотчасъ героя. 350.

Каждый изъ этихъ Данайскихъ вождей умертвилъ по Троянцу.
Точно какъ хищные волки на козъ иль овецъ нападаютъ
И похищаютъ изъ стада всѣхъ тѣхъ, что бредутъ одиноко
По недосмотру пасущихъ; едва на горѣ ихъ завидятъ,
Какъ увлекаютъ мгновенно, безсильныхъ и трепетнымъ сердцемъ: 355.
Такъ Аргивяне напали на войско враговъ, а Троянцы,
Вспомнивъ про шумное бѣгство, забыли о бранной отвагѣ.

Сынъ Теламона великій еще разъ пытался ударить
Гектора въ мѣдныхъ доспѣхахъ. Но, въ бранныхъ дѣлахъ изощренный,
Плечи широкія Гекторъ воловьимъ щитомъ покрываетъ, 360.
Свисту внимая летающихъ стрѣлъ и гудѣнію копій.
Зналъ уже онъ, что побѣда на сторону Грековъ склонилась,
Но оставался въ сраженіи, спасая товарищей милыхъ.

Точно какъ туча съ Олимпа вступаетъ въ пространное небо,
Если Зевесъ послѣ яснаго дня распростеръ непогоду: 365.
Съ криками такъ отъ судовъ побѣжали Троянцы въ смятеніи
И не въ порядкѣ вернулись чрезъ ровъ Приаида въ оружіи
Вынесли быстрые кони, а войско Троянцевъ оставилъ
Передъ глубокимъ онъ рвомъ, задержанныхъ тамъ поневолѣ.
Рѣзвые кони безъ счета ломали влекущія дышла 370.

И покидали во рву колесницы вождей умерщвленныхъ.
Храбрый Патрокъ,ъ, зывая къ своимъ, за бѣгущими гнался,
Горе готова Троянцамъ, которые криками бѣгства
Всѣ наполняли дороги, — они вразсыпную бѣжали.

Вихремъ взымалася пыль къ облакамъ, когда въ Трою обратно 375.
Цѣльнокопытные кони неслись отъ судовъ и палатокъ.

Сынъ-же Менойтія правилъ туда, гдѣ видалъ наибольше
Въ страхѣ бѣгущихъ враговъ. Съ колесницъ подъ блестящія оси
Мужи попадали въ прахъ и, треща, колесницы валились.
Вскачь пронеслись черезъ ровъ безсмертные, легкіе кони, 380.